

4. Durmiendo yva el señor

3rd verse for last DC al Fine

Romance

Alonso Mudarra

Dur- mien- do i- ba el Se- ñor en u-
 Sus dis- - cí- pu- los con él, que no
 Di- zi- en- do: Se- ñor, Se- ñor, quier- a-

Tablature: a b d | e r a e a | 3/2 d b d b a | d d b a

na na- ve en la mar, sus dis- cí- pu- los -
 l'o- san re- cor- dar; el a- gua, con la tor-
 nos pres- to li- brar. Y des- pier- to el buen

Tablature: 3/2 d b e d b d | a a | 3/2 b b e b a b a

con él, que no l'o- san re- cor- dar
 men- ta, co- men- çó- s'a le- van-
 Je- sus co- men- çó- les de hab-

Tablature: d d d d a | b e d b e d b | 3/2 f f a b | a a

Fine

tar. El a- gua, con la
 lar. Las o- las cu- bren

Otra manera

Tablature: a b d | a e b | d b [e] d b | d a b d | e

Fine 2)

tor- men- ta, co- men-
la na- ve, que la

20

ço- que- se_a le- van- tar, las o- las cu- bren la
ren a- ne- gar, los dis- cí- pu- los con

na- ve, que la quie- ren
mie- do co- men- ça- ron

25

a- ne- gar.
de- lla- mar.

D.C. al Fine

- 1) 3 notes d, b, and d on 4th course in orig.
- 2) 2 notes d in orig.
- 3) Note a third higher in orig.

The Lord lay asleep,
in a boat on the sea,
his disciples with him,
who did not dare awake him.

The water, with the storm,
began to rise,
The waves covered the boat,
threatening to drown it.

The disciples, with fear,
began to call out, saying:
"Lord, Lord, please save us quickly!",
and, awake, good Jesus
began to speak to them.

[Note -- there appear to be missing verses, since the story seems to be just beginning. In order to fit the last bit, I had to insert a D.C. al Fine. Since in the original, there is a double whole at the end of the first section, that looks like a good place for a Fine. I welcome corrections on this point.]